



Wirtschaftsplan 2011

für die

Stadtbetriebe Ahrensburg

Inhalt	<u>Seite</u>
1. Zusammenstellung nach § 12 Abs. 1 EigVO	1
2. Vorbericht	2
3. Erfolgsplan	3 - 5
4. Erfolgsübersicht	6
5. Vermögensplan	7 - 8
6. Übersicht über die aus Verpflichtungsermächtigungen in den einzelnen Jahren voraussichtlich fällig werdenden Ausgaben	9
7. Finanzplan 2010 - 2014	10 - 11
8. Zusammenstellung der genehmigungspflichtigen Kreditaufnahmen	12
9. Stellenübersicht	13 - 14

**Zusammenstellung nach § 12 Abs. 1 EigVO
für das Wirtschaftsjahr 2011**

Aufgrund des § 5 Abs. 1 Nr. 6 der Eigenbetriebsverordnung in Verbindung mit § 97 der Gemeindeordnung hat die Stadtverordnetenversammlung durch Beschluss vom 29.11.2010 den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2011 festgestellt:

1. Es betragen

1.1 im Erfolgsplan

die Erträge	8.590.600 €
die Aufwendungen	8.411.600 €
der Jahresgewinn	179.000 €

1.2 im Vermögensplan

die Einnahmen	3.757.000 €
die Ausgaben	3.757.000 €

2. Es werden festgesetzt:

2.1 der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen auf	0 €
2.2 der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf	0 €
2.3 der Höchstbetrag der Kassenkredite	800.000 €

Ahrensburg, den

(Sarach)
Bürgermeister

Vorbericht zum Gesamtwirtschaftsplan 2011 für die Stadtbetriebe Ahrensburg

Der Gesamtwirtschaftsplan der Stadtbetriebe konsolidiert die Teilwirtschaftspläne der Stadtentwässerung und des Bauhofs. Die zusammengefasste Darstellung ist somit lediglich die Addition der Einzelpläne, bereinigt um die wechselseitige Leistungserbringung. Ergänzt wird der Gesamtwirtschaftsplan durch einen Erfolgsübersichtsplan beider Betriebszweige.

Die Erläuterungen zu den jeweiligen Einzelplänen werden in den Vorberichten der Teilwirtschaftspläne Stadtentwässerung und Bauhof dargestellt.

Kto.	Bezeichnung	Planansatz		Ergebnis	
		2011 €	2010 €	31.8.2010 €	2009 €
	Gesamtumsatzerlöse	8.286.300	8.322.200	0	8.859.440
	Umsatzerlöse Abwasserbeseitigung	5.251.300	5.337.200	0	5.630.155
	Sielbenutzung	3.447.300	3.536.400	0	3.855.780
	Sielbenutzungsgebühren Ahrensburg	3.175.200	3.257.400	0	3.573.361
401000	Schmutzwassergebühren	2.970.000	3.057.300	0	3.368.454
401010	Nachlässe aufgrund von Freimengen	-46.800	-43.000	0	-74.356
401030	Schmutzwassergebühren für Brunnenversorger	252.000	243.100	0	279.263
	Sielbenutzungsgebühren anderer Gemeinden	270.600	276.000	0	281.152
401100	Einleitung Ammersbek	254.400	259.200	0	263.041
401110	Einleitung Großhansdorf	16.200	16.800	0	18.111
	Sonstige Sielbenutzungsgebühren	1.500	3.000	0	1.267
401300	Gebühren für die Einleitung von Kühlwasser in die RW-Kanalisation	1.500	3.000	0	1.267
	Sammelgruben / Kleinkläranlagen	52.600	38.100	0	40.991
	Sammelgruben / Kleinkläranlagen Ahrensburg	6.500	6.000	0	5.427
402000	Entsorgung von Sammelgrubeneinhalten	5.200	5.300	0	3.898
402010	Entsorgung von Kleinkläranlagen	1.300	700	0	1.529
	Sammelgruben / Kleinkläranlagen anderer Gemeinden	46.100	32.100	0	35.564
402100	Abwasser aus Sammelgruben anderer Gemeinden	11.600	15.100	0	15.576
402110	Schlämme aus Kleinkläranlagen anderer Gemeinden	34.500	17.000	0	19.988
	Fettabscheider	21.000	23.000	0	21.364
403000	Umsatzerlöse Fettabscheiderinhalte	21.000	23.000	0	21.364
	Erstattung durch die Stadt Ahrensburg	823.300	846.100	0	820.813
404000	Erstattung der Stadt für die Entwässerung öffentlicher Verkehrsflächen	814.800	837.600	0	813.313
404210	Erstattung der Stadt für die Einleitung von Brauchwasser	8.500	8.500	0	7.500
	Oberflächenentwässerung (Niederschlagwasser)	907.100	893.600	0	891.207
406000	Niederschlagwassergebühren - private Flächen	907.100	893.600	0	891.207
	Umsatzerlöse Bauhof	3.035.000	2.985.000	0	3.229.285
	Leistungserlöse	2.735.000	2.685.000	0	2.723.293
407000	Grünunterhaltung	1.335.000	1.371.000	0	1.299.795
407100	Straßenunterhaltung	1.105.000	1.008.000	0	1.108.138
407200	Hochbau / Tischlerei / KFZ-Werkstatt	225.000	236.000	0	221.446
402005	Erlöse Sonderdienste	70.000	70.000	0	93.914
	Vorleistungen	300.000	300.000	0	505.991
402006	Vorleistungen	300.000	300.000	0	505.991
	Aktivierete Eigenleistungen	19.000	19.000	0	18.366
510000	Eigene Ingenieurleistungen	12.000	12.000	0	11.698
510300	Aktivierete Eigenleistungen v. Bauhof	7.000	7.000	0	6.668
	Sonstige betriebliche Erträge	260.300	210.000	0	82.150
530000	Erträge aus dem Abgang von Anlagevermögen	19.000	5.500	0	2.500
532100	Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen	0	0	0	2.705
532999	Erträge aus der Auflösung von Gebührenrückstellungen	213.300	159.000	0	37.330
534700	Sonstige Erträge	15.000	32.000	0	26.851
534800	Miet- und Pachterträge	13.000	13.500	0	12.764
	Materialaufwand	1.940.600	1.960.600	0	2.117.992
	Energie- und Wasserbezug	248.400	251.800	0	294.754
540000	Stromverbrauch	219.000	221.000	0	253.066
540020	Erdgasverbrauch	19.500	21.000	0	32.343
540050	Wasserbezug	9.900	9.800	0	9.345
	Hilfs- und Betriebsstoffe	273.000	286.000	0	208.806
541100	Treibstoffe	84.500	87.000	0	66.944
543000	Schmierstoffe	8.500	9.000	0	9.295
543100	Fällungsmittel	180.000	190.000	0	132.567

Kto.	Bezeichnung	Planansatz		Ergebnis	
		2011 €	2010 €	31.8.2010 €	2009 €
	Material	548.700	541.800	0	785.037
545000	Materialbezug - allgemein	66.000	60.000	0	55.334
545.050	Materialbezug - Vorleistungen	285.700	285.800	0	508.630
545100	Dienst- und Schutzkleidung	13.000	12.000	0	12.701
545300	Elektromaterial	9.000	10.000	0	8.891
545400	Rohr- und Armaturenmaterial	17.000	15.000	0	19.906
545450	Kanalmaterial	15.000	15.000	0	20.498
545500	Labormaterial	16.000	17.000	0	14.837
545600	KFZ- / Maschinen- / Werkstattmaterial	105.000	102.000	0	112.496
545700	Pumpenersatzteile	22.000	25.000	0	31.743
	Aufwendungen für bezogene Leistungen	870.500	881.000	0	829.395
	Stadtentwässerung	823.000	823.000	0	747.873
547000	Fremdleistungen für Gebäude, Grundstücke und Außenanlagen	40.000	35.000	0	40.921
547010	Fremdleistungen für Klärtechnische Einrichtungen	95.000	100.000	0	66.888
547050	Klärschlamm Entsorgung	190.000	190.000	0	187.216
547100	Fremdleistungen für Schmutzwasserkanäle	260.000	260.000	0	234.767
547105	Fremdleistungen für Regenwasserkanäle	150.000	150.000	0	140.499
547110	Fremdleistungen für Wasserläufe, Regenrückhalte- und Regenklärbecken	75.000	75.000	0	64.773
547120	Fremdleistungen für Pumpwerke	8.000	8.000	0	8.563
547130	Fremdleistungen für die Entleerung von Sammelgruben und Kleinkläranlagen	5.000	5.000	0	4.246
	Bauhof	47.500	58.000	0	81.522
547000	Fremdleistungen für Gebäude, Grundstücke und Außenanlagen	10.000	20.000	0	43.119
547160	Fremdleistungen - allgemein	2.500	3.000	0	2.409
547240	Fremdleistungen für KFZ	35.000	35.000	0	35.994
	Personalkosten	3.019.400	2.904.600	0	2.885.859
	Gehälter, Dienstbezüge, außerord. Personalaufwand	2.303.400	2.225.300	0	2.210.017
550010	Beschäftigtenvergütung	2.251.500	2.175.900	0	2.137.599
552000	Dienstbezüge für Beamte	51.900	49.400	0	47.919
553200	Außerordentlicher Personalaufwand	0	0	0	24.500
	Soziale Abgaben und Aufwand Altersversorgung	716.000	679.300	0	675.842
560010	Gesetzliche Sozialversicherung	457.500	450.200	0	419.325
562000	Beiträge zum Gemeindeunfallversicherungsverband	22.500	22.500	0	21.800
565000	VAK Beiträge für Beamte	15.100	15.000	0	15.548
565010	Zusatzversicherung VBL	197.900	173.600	0	188.649
563100	Sonstige Personalnebenkosten, Beihilfen und Unterstützungen	23.000	18.000	0	30.520
	Abschreibungen	2.480.500	2.537.500	0	2.502.471
	Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände	141.300	143.700	0	139.515
570000	Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände	141.300	143.700	0	139.515
	Abschreibungen auf Sachanlagen	2.339.200	2.393.800	0	2.362.956
571000	lfd. Abschreibungen auf Grundstücke mit Geschäftsbauten	485.100	607.400	0	584.026
571100	lfd. Abschreibungen auf Maschinen und maschinelle Anlagen	431.000	479.900	0	433.025
571200	lfd. Abschreibungen auf Abwasserreinigungsanlagen	186.100	164.300	0	198.286
571300	lfd. Abschreibungen auf Abwassersammelungsanlagen	1.008.300	906.300	0	893.243
571400	lfd. Abschreibungen auf Betriebs- und Geschäftsausstattung	225.700	232.000	0	250.546
571500	lfd. Abschreibungen auf Grundstücke mit Wohnbauten	3.000	3.900	0	3.830
	Sonstige betriebliche Aufwendungen	472.500	472.300	0	854.818
	Konzessionsabgaben, Wegebenutzungsentgelte u.ä.	65.000	63.000	0	56.989
590000	Abwasserabgabe (Abwasser-, KKA-, RW-, Grundwasserabgabe)	65.000	63.000	0	56.989
	Miete, Pachten, Gebühren und Beiträge	53.000	51.000	0	56.746
591000	Mieten, Pachten, Erbbauzinsen	53.000	51.000	0	56.746
	Versicherungen	65.900	62.800	0	61.418
592000	Gebäude-, Inventar-, KFZ-, Elektronikversicherung	59.900	56.800	0	55.398
592200	Betriebshaftpflichtversicherung	6.000	6.000	0	6.021
	Bürobedarf, Drucksachen, Zeitschriften	8.000	7.900	0	10.798
593000	Bürobedarf	5.200	5.200	0	6.920
593200	Zeitschriften, Zeitungen, Bücher, Drucksachen	2.800	2.700	0	3.879

Kto.	Bezeichnung	Planansatz		Ergebnis	
		2011 €	2010 €	31.8.2010 €	2009 €
	Postaufwand, Frachten und ähnliche Aufwendungen	9.000	6.800	0	9.672
594000	Portokosten, Frachten und Rollgelder	9.000	6.800	0	9.672
	Werbung und Insetate	3.300	3.300	0	3.213
595000	Werbung und Insetation	3.300	3.300	0	3.213
	Reiseaufwand, Seminarkosten, Bewirtungen und Geschenke	19.500	25.000	0	18.506
553300	Seminare und Lehrgänge	6.500	12.000	0	4.837
596000	Bewirtung, Geschenke, Spenden	3.800	3.800	0	4.094
596200	Reisekosten	9.200	9.200	0	9.575
	Andere Dienst- und Fremdleistungen	202.000	206.600	0	198.025
597000	Dienstleistung HWW - Gebühreneinzug, IT-Leistungen	96.500	96.500	0	95.357
597100	Dienstleistungen der Stadtverwaltung	37.000	44.000	0	32.198
597200	Prüfgebühren (Jahresabschluss, Gebührenkalkulation)	32.500	31.100	0	32.229
597220	Sonstige Prüfgebühren	16.000	16.000	0	16.200
597260	Fremdleistung für Betriebsausstattung / -technik der Verwaltung	20.000	19.000	0	22.040
	Einstellungen in Sonderposten und Abgangsverluste	1.000	1.000	0	40.549
582100	Verluste aus Abgang immat. Vermögensgegenstände	0	500	0	0
582300	Verluste aus Abgang von KFZ und Maschinen	1.000	500	0	0
582400	Verluste aus Abgang von Abwasserreinigungsanlagen	0	0	0	0
582500	Verluste aus Abgang von Abwassersammelanlagen	0	0	0	7
582600	Verluste aus Abgang von Betriebs- und Geschäftsausstattung	0	0	0	33
584000	Verluste aus Forderungen	0	0	0	40.509
	Sonstige Kosten Verwaltung und allgemein	45.800	44.900	0	398.903
599000	Provisionen und Gebühren	4.300	3.100	0	5.501
599030	Verluste aus ungedeckten Schadensfällen	1.000	1.000	0	92
599040	Verbandsbeiträge / Spenden	1.300	1.400	0	664
599100	Telekommunikation	22.000	23.000	0	21.068
599110	Müllabfuhr, Gehwegreinigung	15.200	16.200	0	14.633
599130	Sonstige Kosten	2.000	200	0	356.945
	Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	25.000	20.000	0	33.601
621000	Zinserträge aus Guthaben bei Kreditinstituten	25.000	20.000	0	33.601
630.000	Abschreibungen auf Wertpapiere des Umlaufvermögens	0	0	0	0
	Zinsen und ähnliche Aufwendungen	497.000	515.400	0	504.421
651100	Zinsaufwand aus Darlehen und Kontokorrent von Kreditinstituten	497.000	515.400	0	504.421
	Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	180.600	180.800	0	127.995
	Außerordentliches Ergebnis	0	0	0	0
660000	Außerordentliche Erträge	0	0	0	0
661000	Außerordentlicher Aufwand	0	0	0	0
	Sonstige Steuern	1.600	1.800	0	1.681
680200	Grundsteuer	600	600	0	594
681000	KFZ - Steuer	1.000	1.200	0	1.087
	Erträge aus Verlustübernahme	0	0	0	0
690000	Verlustübernahme durch die Stadt Ahrensburg	0	0	0	0
	Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	179.000	179.000	0	126.314

Aufwendungen nach Bereichen → nach Aufwandsarten ↓	Betrag insgesamt €	Allgemeine und gemein- same Betriebsabteilungen*		Betriebszweige		Aktivierte Eigen- leistungen €
		Verwaltung und Vertrieb €	Sonstiges €	Stadtent- wässerung €	Bauhof €	
		3	4	5	6	
1	2					7
1. Materialaufwand	1.945.000	0	0	1.364.000	581.000	
a) Bezug von Fremden	1.940.600			1.364.000	576.600	
b) Bezug von Betriebszweigen	4.400			0	4.400	
2. Entgelte	2.310.400	0	0	744.500	1.546.900	19.000
3. Soziale Abgaben und Aufwendungen für Unterstützung	495.100	0	0	155.000	340.100	
4. Aufwendungen für Altersversorgung	220.900	0	0	68.900	152.000	
5. Abschreibungen	2.480.500	0	0	2.249.500	231.000	
6. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	497.000	0	0	497.000	0	
7. Steuern (soweit nicht in Zeile 19 auszuweisen)	1.600	0	0	1.000	600	
8. Konzessions- und Wegeentgelte	0	0	0	0	0	
9. Andere betriebliche Aufwendungen	549.500	0	0	409.100	140.400	
a) Bezug von Fremden	472.500			359.100	113.400	
b) Bezug von Betriebszweigen	77.000			50.000	27.000	
10. Summe 1 - 9	8.500.000	0	0	5.489.000	2.992.000	19.000
11. Umlage der Zurechnung (+) Spalten 3 u. 4 Abgabe (-)	0	0	0	0	0	
12. Leistungsausgleich Zurechnung (+) der Aufwandsbereiche Abgabe (-)	0			0	0	
13. Aufwendungen 1 - 12	8.500.000			5.489.000	2.992.000	19.000
14. Betriebserträge	8.635.000			5.514.000	3.121.000	0
a) nach GuV-Rechnung	8.553.600			5.482.600	3.071.000	
b) aus Lieferungen an andere Betriebszweige	81.400			31.400	50.000	
15. Betriebsergebnisse insgesamt	8.635.000			5.514.000	3.121.000	0
16. Betriebsergebnis Überschuss (+) Fehlbetrag (-)	154.000			25.000	129.000	0
17. Finanzerträge	25.000			25.000	0	
18. Außerordentliches Ergebnis einschl. der Veränderung des Sonderpostens mit Rücklageanteil	0			0	0	
19. Steuern vom Einkommen und Ertrag	0			0	0	
20. Unternehmens- ergebnis Jahresgewinn (+) Jahresverlust (-)	179.000			50.000	129.000	

* Die Aufwendungen und Erträge der allgemeinen und gemeinsamen Betriebsabteilungen werden über eine dezidierte Kostenrechnung direkt verteilt und daher nicht in den Spalten 3 und 4 ausgewiesen.

Nr.	Einnahmen	Planansatz		Ergebnis Jahres- rechnung 2009	Erläuterungen
	Bezeichnung	2011	2010		
		T€	T€	T€	
1	2	3	4	5	6
1	Zuweisungen der Gemeinde	0	0	0	
2	Zuweisungen zu Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter	0	0	0	
3	Zuführungen zu Sonderposten mit Rücklageanteil	0	0	0	
4	Rückflüsse aus Darlehen	0	0	0	
5	Veräußerung von Beteiligungen sowie Rückflüsse von Kapitalanlagen	0	0	0	
6	Zuschüsse Nutzungsberechtigter				
	- Beiträge (Kanalanschlussbeiträge)	40	105	33	
	- sonstige Bauzuschüsse	35	25	39	
7	Abschreibungen	2.481	2.537	2.501	
8	Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens	19	1	1	
9	Kredite (ohne Tilgung für Zwecke der Umschuldung)	0	0	0	
10	Sonstige Einnahmen (u.a. Inanspruchnahme v. Liquidität)	1.182	0	0	
	Summe	3.757	2.668	2.574	

Nr.	Ausgaben Bezeichnung	Planansatz			Ergebnis der Jahresrechn. 2009 €	Investitionen u. Investitions- fördermaßnahmen		Erläuterungen €
		Ausgaben 2011 €	Verpflichtungs- ermächtigungen 2011 €	Ausgaben 2010 €		Gesamtaus- gabebedarf €	bisher bereitgestellt €	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Rückzahlung von Eigenkapital	0	0	0	0	0	0	
2	Auflösung von Rücklagen und Rückstellungen mit langfr. Charakter	0	0	0	0	0	0	
3	Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil	0	0	0	0	0	0	
4	Auflösung von Zuschüssen Nutzungsberechtigter	0	0	0	0	0	0	
5	Gewährung von Darlehen	0	0	0	0	0	0	
	Summe	0	0	0	0	0	0	
6	<u>Investitionen für:</u>							
	<u>Gemeinsame Einrichtungen Stadtentwässerung</u>							
	Kleininvestitionen	2.000	0	2.000	1.258	2.000	0	
	Büroeinrichtung	3.000	0	3.000	1.513	3.000	0	
	Hardware und Software	15.000	0	15.000	17.710	15.000	0	
	Summe gemeinsame Einrichtungen	20.000	0	20.000	20.481	20.000	0	
	<u>Kläranlage</u>							
	Kleininvestitionen	20.000	0	20.000	7.760	20.000	0	
	Ersatz von Pumpen	15.000	0	15.000	1.338	15.000	0	
	Beschaffung von Werkzeugen und Geräten	5.000	0	5.000	4.526	5.000	0	
	Beschaffung von Online-Messgeräten	15.000	0	15.000	7.373	15.000	0	
				610.000	1.170.178			Summe weiterer Invest. 2010 bzw. 2009
	Summe Kläranlage	55.000	0	665.000	1.191.175	55.000	0	
	<u>Pumpwerke</u>							
	Installation Alarmanlage-/Fernwirktechn. (Fortsetzung aus 2010)	200.000	0	175.000	0	200.000	175.000	
	Ersatz diverser Pumpen	20.000	0	20.000	13.606	20.000	0	
	Summe Pumpwerke	220.000	0	195.000	13.606	220.000	175.000	
	<u>Kanalnetz</u>							
	Kleininvestitionen	8.000	0	8.000	4.118	8.000	0	
	Planungskosten Erschließung B-Plan 88 A und B (Gewerbegebiet Beimoor Ost)	2.050.000	2.050.000	0	0	4.100.000	0	
	<u>Einzelmaßnahmen RW</u>							
	RW-Entwässerung Schützenstraße/Jägerstraße	150.000	0	0	0	150.000	0	
	RW-Entlastung Bogenstraße/Kirschplantage	35.000	0	0	0	35.000	0	
	Erneuerung/Inlinersanierung RW-Kanäle im Stadtgebiet	90.000	0	40.000	92.087	90.000	0	
	<u>Einzelmaßnahmen SW</u>							
	Erneuerung/Inlinersanierung SW-Kanäle im Stadtgebiet	200.000	0	270.000	124.975	200.000	0	
	<u>Hausanschlüsse</u>							
	Aufbau Kanalkataster SW-Hausanschlüsse (Forts. aus 2010)	80.000	0	80.000	0	80.000	80.000	
	Herstellung/Sanierung diverser RW-Hausanschlüsse	40.000	0	40.000	30.150	40.000	0	
	Herstellung/Sanierung diverser SW-Hausanschlüsse	190.000	0	255.000	102.494	190.000	0	
				458.000	162.075			Summe weiterer Invest. 2010 bzw. 2009
	Summe Kanalnetz	2.843.000	2.050.000	1.151.000	515.899	4.893.000	80.000	
	Summe Stadtentwässerung	3.138.000	2.050.000	2.031.000	1.741.161	5.188.000	255.000	
	<u>Bauhof</u>							
	Kleininvestitionen	20.000	0	25.000	26.259	20.000	0	
	Software, Hardware	15.000	0	15.000	13.235	15.000	0	
	Unimog U 400	160.000	0	0	0	160.000	0	
				45.000	67.754			Summe weiterer Invest. 2010 bzw. 2009
	<u>Grünflächenunterhaltung</u>							
	Trilo Laubsauger	55.000				55.000		
	<u>Strassenunterhaltung</u>							
	Aufsatzstreuer Winterdienst	0	30.000			30.000		
	Summe Bauhof	250.000	30.000	85.000	107.247	280.000	0	
	Summe Neuinvestitionen	3.108.000						
	Fortsetzung von aus Vorjahren geplanten Investitionen	280.000						
	Summe Investitionen, gesamt	3.388.000	2.080.000	2.116.000	1.848.408	5.468.000	255.000	
7	Tilgung von Krediten (ohne Tilgung zur Umschuldung)	369.000		500.000	345.000			
8	Sonstige Ausgaben (u.a. Aufbau von Liquidität)	0		52.000	542.000			
	Summe	3.757.000	2.080.000	2.668.000	2.735.408	5.468.000	255.000	



- Übersicht über die aus Verpflichtungsermächtigungen
voraussichtlich fällig werdenden Ausgaben

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögensplan des Jahres ¹⁾	Voraussichtlich fällige Ausgaben ^{2) 3)} - in 1.000 € -			
	2012	2013	2014	2015
	€	€	€	€
1	2	3	4	5
2010	0	0	0	0
2011	2.080	0	0	0
Summe	2.080	0	0	0
Nachrichtlich im Finanzplan vorges. Kreditaufnahmen	0	0	0	0

Erläuterungen:

- ¹⁾ In Spalte 1 sind das Wirtschaftsjahr und alle früheren Jahre aufzuführen, in denen Verpflichtungsermächtigungen veranschlagt waren, aus deren Inanspruchnahme Ausgaben fällig werden.
- ²⁾ In Spalte 2 sind das dem Wirtschaftsjahr folgende Jahr, in Spalte 3 bis 5 die sich anschließenden Jahre einzusetzen.
- ³⁾ Werden Ausgaben aus Verpflichtungsermächtigungen in Jahren fällig, auf die sich der Finanzplan noch nicht erstreckt, so sind weitere Kopfspalten in die Übersicht aufzunehmen und die voraussichtlichen Kreditaufnahmen in diesen Jahren aufzuführen.



Nr.	Bezeichnung	2010 T€	2011 T€	2012 T€	2013 T€	2014 T€
1	2	3	4	5	6	7
I. Einnahmen						
1	Zuweisungen der Gemeinde	0	0	0	0	0
2	Zuführungen zu Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter	0	0	0	0	0
3	Zuführungen zu Sonderposten mit Rücklageanteil	0	0	0	0	0
4	Rückflüsse aus Darlehen	0	0	0	0	0
5	Veräußerung von Beteiligungen sowie Rückflüsse von Kapitalanlagen	0	0	0	0	0
6	Zuschüsse Nutzungsberechtigter					
	- Ertragszuschüsse (Beiträge)	105	40	100	100	100
	- sonstige Bauzuschüsse	25	35	25	25	25
7	Abschreibungen	2.537	2.481	2.484	2.449	2.324
8	Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens	1	19	1	1	1
9	Kredite (ohne Tilgung für Zwecke der Umschuldung)*	0	0	0	0	0
10	Sonstige Einnahmen (u.a. Abbau von Liquidität)	0	1.182	0	0	0
	Summe	2.668	3.757	2.610	2.575	2.450
II. Ausgaben						
1	Rückzahlung von Eigenkapital	0	0	0	0	0
2	Auflösung von Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter	0	0	0	0	0
3	Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil	0	0	0	0	0
4	Auflösungen von Zuschüssen Nutzungsberechtigter	0	0	0	0	0
5	Gewährung von Darlehen	0	0	0	0	0
6	Investitionen für					
	- Gemeinsame Einrichtungen Stadtentwässerung	20	20	20	20	20
	- Kläranlage	665	55	540	520	500
	- Pumpwerke	195	220	40	20	20
	- Kanalnetz und Grundstücksanschlüsse	1.151	2.843	1.250	1.225	1.200
	- Bauhof	85	250	180	180	180
7	Tilgung von Krediten (ohne Tilgung zum Zwecke der Umschuldung)	500	369	419	414	408
10	Sonstige Ausgaben (u.a. Aufbau von Liquidität)	52	0	161	196	122
	Summe	2.668	3.757	2.610	2.575	2.450



- Übersicht über die Einnahmen und Ausgaben, die sich auf die Finanzplanung für den Haushalt der Gemeinde auswirken

Nr.	Bezeichnung	2010 T€	2011 T€	2012 T€	2013 T€	2014 T€
1	2	3	4	5	6	7
I.	Einnahmen					
1	Zuweisungen der Gemeinde	0	0	0	0	0
	- zur Eigenkapitalaufstockung	0	0	0	0	0
	- zum Verlustausgleich	0	0	0	0	0
2	Darlehen der Gemeinde	0	0	0	0	0
3	Baukostenzuschuss	0	0	0	0	0
II.	Ausgaben					
1	Ablieferungen an die Gemeinde	223	216	217	217	217
	- von Gewinnen	179	179	179	179	179
	- von Konzessionsabgaben	0	0	0	0	0
	- von Verwaltungskostenbeiträgen	44	37	38	38	38
	- bei Eigenkapitalentnahmen	0	0	0	0	0
2	Tilgung von Darlehen der Gemeinde	0	0	0	0	0

	Jahr der Aufnahme	Ursprungsdarlehen	Stand 31.12.2010	Zugänge 2011	Zinsen 2011	Tilgung 2011	Stand 31.12.2011
		€	€	€	€	€	€
1. Bestehende Kredite							
- Sparkasse Stormarn* Zinsswap 3,77% (fest bis 30.06.2017), Tilgung 2%	1997	3.207.594,73	2.582.923,26	-	120.943,18	62.691,62	2.520.231,64
- Deutsche Girozentrale (Deka Bank) Zinsen 4,558% (fest bis 02.10.2013), Tilgung 2%	1998	4.090.335,05	2.757.694,43	-	123.240,64	145.003,52	2.612.690,91
- DG Hyp Zinsen 5,79% (fest bis 31.07.2027), Tilgung 1,5%	1999	2.556.459,41	1.972.315,95	-	112.614,95	73.750,93	1.898.565,02
- DG Hyp Zinsen 5,91% (fest bis 30.09.2027), Tilgung 1,5%	2000	3.067.751,29	2.404.738,47	-	140.213,12	87.107,24	2.317.631,23
Zwischensumme		12.922.140,48	9.717.672,11	0,00	497.011,89	368.553,31	9.349.118,80
2. Kreditaufnahme lt. Planung		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Zwischensumme		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
SUMME Zinsen, Tilgungen und Stände		12.922.140,48	9.717.672,11	0,00	497.011,89	368.553,31	9.349.118,80

nachrichtlich:

	Jahr der Aufnahme	Ist-Stand 31.12.2009	Plan-Stand 31.12.2010	Zugänge 2011	Zinsen 2011	Tilgung 2011	Stand 31.12.2011
		T€	T€	T€	T€	T€	T€
1. Bestehende interne Kassenkredite							
- Stadtbetriebe Ahrensburg - Stadtentwässerung variable Tagesgeldverzinsung, variable Tilgung		539	76	0	3	0	76
SUMME Zinsen, Tilgungen und Stände		539	76	0	3	0	76

I. Aktive Mitarbeiter

Stellenplan-Nr.	Betriebsteil	Bezeichnung der Stelle	im Vorjahr	tats. Besetzung 30.06. des VJ	im lfd. Wirtschaftsjahr	Bemerkungen
1	Ges.betr.	Werkleiter/in, Technischer Leiter/-in	15	15	15	Zwei Drittel SEA, ein Drittel Bauhof
2	Ges.betr.	Kfm. Angestellte/-r, Rechnungswesen, CO, RM	11	11	11	
3	Stadtentw.	Technischer Angestellte/-r, 1. Klärwerksmeister/-in	9	9	9	Ein Drittel SEA, zwei Drittel Bauhof
4	Stadtentw.	Technischer Angestellte/-r, 2. Klärwerksmeister/-in	9	9	9	
5	Stadtentw.	Kfm. Angestellte/r	8	8	8	19,5 h/Wo, befr. b. 31.08.2012
6	Stadtentw.	Kfm. Angestellte/r	8	8	8	
7	Stadtentw.	Kfm. Angestellte/r	8	8	8	
8	Stadtentw.	Technische Angestellte/r	8	8	8	
9	Stadtentw.	Technische Angestellte/r	9	9	9	
10	Stadtentw.	Technischer Angestellte/-r, Sgb-Leiter Abw.sammlung	10	10	10	
11	Stadtentw.	Technischer Angestellte/-r, Grundstücksentw.	8	8	8	
12	Stadtentw.	Handw./Entsorger/-in, Kanalunterhaltung	6	6	6	
13	Stadtentw.	Kanalarbeiter/-in	5	5	5	
14	Stadtentw.	Ver- und Entsorger /-in	6	6	6	
15	Stadtentw.	Ver- und Entsorger /-in - Handwerker	6	6	6	
16	Stadtentw.	Ver- und Entsorger /-in - Handwerker	6	6	6	
17	Stadtentw.	Ver- und Entsorger /-in - Handwerker	6	6	6	
18	Stadtentw.	Elektriker/-in	7	7	7	
1	Bauhof	Technische Leiter/-in	11	11	11	TZ 28,37 h/W
2	Bauhof	Technische Angestellte/-r	8	8	8	
3	Bauhof	Stadthauptsekretär/-in	A8	A8	A8	
4	Bauhof	Technischer Angestellte/-r	9	9	9	
5	Bauhof	Raumpfleger/-in	2	2	2	
6	Bauhof	KFZ-Meister/-in	9	9	9	
7	Bauhof	Schlosserei-Arbeiter/-in	6	6	6	
8	Bauhof	Schlosserei-Arbeiter/-in	7	7	7	
9	Bauhof	Tischler/-in, Vorarbeiter/-in	6	6	6	
10	Bauhof	Maler/-in	6	6	6	
11	Bauhof	Tischler/-in	5	5	5	TZ 25,5 h/Wo + 13,5 h/Wo
12	Bauhof	Gärtner/-in, Vorarbeiter/-in	6	6	6	
13	Bauhof	Arbeiter/-in	4	4	4	
14	Bauhof	Baumpfleger/-in	6	6	6	
15	Bauhof	Gärtner/-in	5	5	5	
16	Bauhof	Gärtner/-in, Vorarbeiter/-in	6	6	6	
17	Bauhof	Arbeiter/-in	5	5	5	
18	Bauhof	Kraftfahrer/-in	6	6	6	
19	Bauhof	Handwerker/-in	6	6	6	
20	Bauhof	Arbeiter/-in	4	4	4	
21	Bauhof	Arbeiter/-in	3	3	3	
22	Bauhof	Arbeiter/-in	3	3	3	
23	Bauhof	Handwerker/-in	4	4	4	
24	Bauhof	Arbeiter/-in	4	4	4	
25	Bauhof	Arbeiter/-in	3	3	3	
26	Bauhof	Arbeiter/-in	4	4	4	
27	Bauhof	Arbeiter/-in	5	5	5	
28	Bauhof	Arbeiter/-in	3	3	3	
29	Bauhof	Arbeiter/-in	3	3	3	
30	Bauhof	Gärtner/-in, Vorarbeiter/-in	7	7	7	
31	Bauhof	Steinsetzer/-in	5	5	5	
32	Bauhof	Elektriker/-in	6	6	6	

I. Aktive Mitarbeiter

Stellenplan-Nr.	Betriebsteil	Bezeichnung der Stelle	im Vorjahr	tats. Besetzung 30.06. des VJ	im lfd. Wirtschaftsjahr	Bemerkungen
33	Bauhof	Kraftfahrer/-in	6	6	6	
34	Bauhof	Kraftfahrer/-in	5	5	5	
35	Bauhof	Steinsetzer/in	5	5	5	
36	Bauhof	Steinsetzer/in	5	5	5	
37	Bauhof	Kraftfahrer/-in	5	5	5	
38	Bauhof	Gärtner/-in, Vorarbeiter/-in	6	6	6	
39	Bauhof	Kraftfahrer/-in	6	6	6	
40	Bauhof	Kraftfahrer/-in / Elektriker	6	6	6	
41	Bauhof	Kraftfahrer/-in	5	5	5	
42	Bauhof	Arbeiter/-in	4	4	4	
<u>Nachrichtlich:</u>						
	Stadtentw.	Azubi Bürokaufmann / -frau	-	-	-	Z. Zt. nicht besetzt
	Stadtentw.	Azubi Ver- und Entsorger/-in	Ausbild. Verg.	Ausbild. Verg.	Ausbild. Verg.	
	Stadtentw.	Azubi Ver- und Entsorger/-in	Ausbild. Verg.	Ausbild. Verg.	Ausbild. Verg.	
	Stadtentw.	Azubi Ver- und Entsorger/-in	Ausbild. Verg.	Ausbild. Verg.	Ausbild. Verg.	

II. Altersteilzeit (ATZ)

lfd. Nr.	Betriebsteil	Bezeichnung der Stelle	im Vorjahr	tats. Besetzung 30.06. des VJ	im lfd. Wirtschaftsjahr	Bemerkungen
13	Bauhof	Arbeiter	4	4	4	Bis Nov. 2012